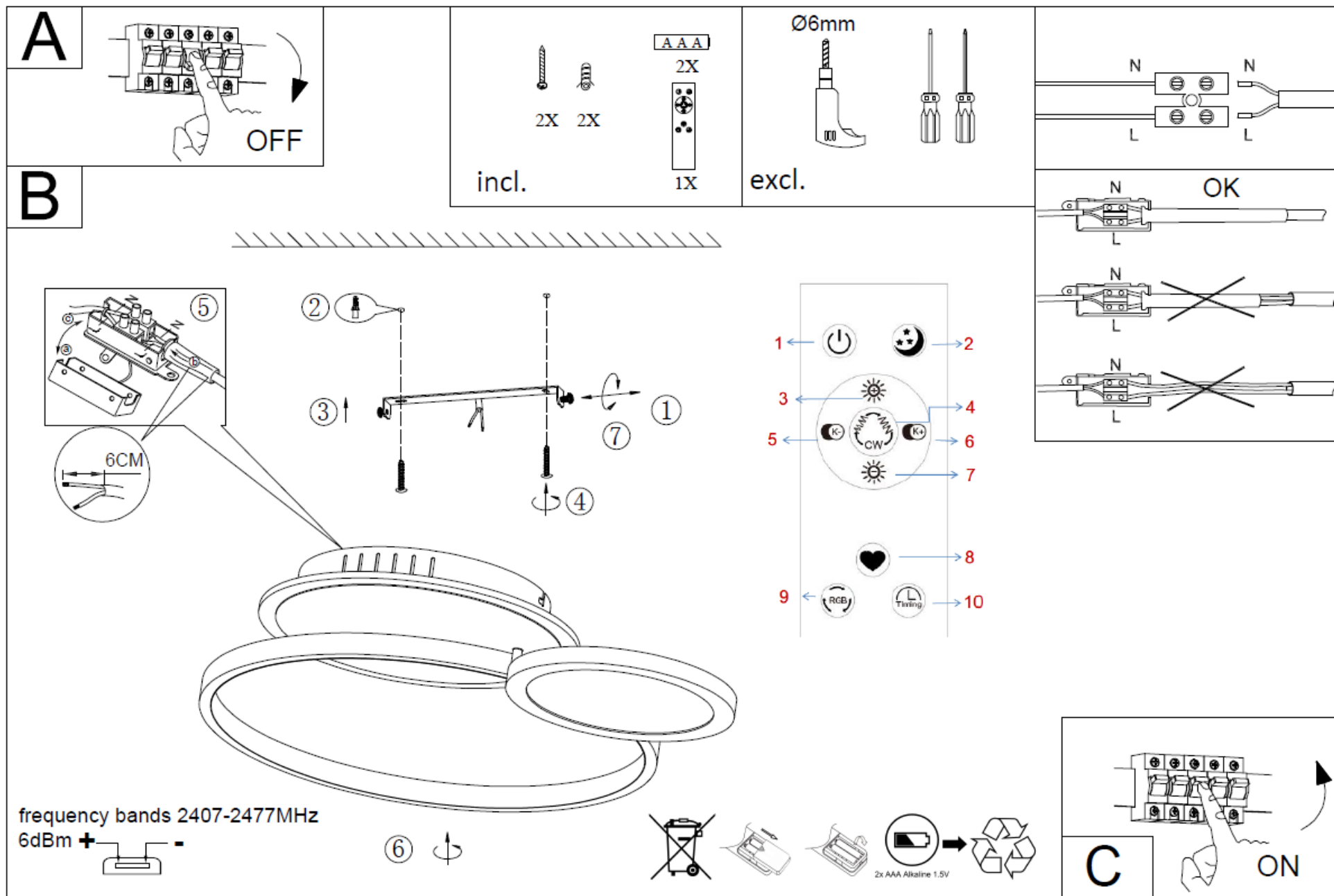
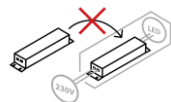




DE: Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse: E.
 CZ: Tento výrobek obsahuje svítidlo třídy energetické účinnosti: E.
 SE: Denna produkt innehåller en ljuskälla med energiklass: E.
 SK: Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti: E.
 SI: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti: E.
 HU: A termék a következő energiaosztályba tartozó fényforrást tartalmaz: E.
 HR: Ovaj proizvod sadrži jedan izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti: E.
 BG: Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност: E.
 RO: Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică: E.
 SR: Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti: E.
 FR : Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique : E.



DE: Leuchtmittel nicht austauschbar
 CZ: Žárovku nelze vyměnit
 SE: Ljuskällan är ej utbytbar.
 SK: Nevymeniteľná žiarovka
 SI: Svetilka ni zamenljiva
 HU: Izzó nem cserélhető
 HR: Žarulja nije zamjenjiva
 BG: Крушката не се сменя
 RO: Becul nu se poate înlocui
 SR: sijalica se ne može menjati
 FR: Ampoule non remplaçable

DE: Betriebsgerät nicht austauschbar
 CZ: Zařízení nelze vyměnit
 SE: Apparaten är ej utbytbar.
 SK: Nevymeniteľné zariadenie
 SI: Krmilne naprave ni možno zamenjati
 HU: Működtető eszköz nem cserélhető
 HR: Upravljački uređaj nije zamjenjiv
 BG: Пусково-регулиращата апаратура не се сменя
 RO: Dispozitivul de comandă nu se poate înlocui
 SR: upravljački uređaj se ne može menjati
 FR: Appareillage de commande non remplaçable

DE: Fernbedienung:

1. Ein/Aus
2. Nachtlicht
3. Helligkeit erhöhen
4. Farbtemperatur warm-/neutral-/kaltweiß
5. Farbtemperatur verringern
6. Farbtemperatur erhöhen
7. Helligkeit verringern
8. Szenenumschalttaste z.B. RGB und weißes Licht gleichzeitig
9. Farbwechseltaste
10. 15/30/60 Minuten Timer

SK: Diaľkový ovládač:

1. zapnutie/vypnutie
2. nočné svetlo
3. zvýšenie jasu
4. farebná teplota: teplá biela/neutrálna biela/studená biela
5. zníženie farebnej teploty
6. zvýšenie farebnej teploty
7. zníženie jasu
8. tlačidlo na prepínanie svetelných scén, napr. RGB a biele svetlo súčasne
9. tlačidlo na zmenu farby
10. časovač (15/30/60 minút)

CZ: Dálkový ovladač:

1. zapnout/vypnout
2. noční světlo
3. zvýšit jas
4. teplota barvy teplá bílá/neutrální bílá/studená bílá
5. snížit teplotu barvy
6. zvýšit teplotu barvy
7. snížit jas
8. tlačítko přepínání scén, např. RGB a bílé světlo současně
9. tlačítko pro změnu barvy
10. 15/30/60 minutový časovač

SI: Daljinski upravljalnik:

1. Vkllop/izklop
2. Nočna svetloba
3. Povečanje svetlosti
4. Barvna temperatura toplo-/nevtrarno-/hladno bela
5. Zmanjšanje temperature barv
6. Povečanje barvne temperature
7. Zmanjšanje svetlosti
8. Tipka za spremenbo scene npr. RGB in bela svetloba istočasno
9. Tipka za menjavo barve
10. 15/30/60 minutni časovnik

SE: Fjärrkontroll:

1. PÅ/AV
2. Nattlampa
3. Höja ljusstyrkan
4. Färgtemperatur varm-/neutral-/kallvit
5. Minska färgtemperaturen
6. Höja färgtemperaturen
7. Minska ljusstyrkan
8. Knapp för scenväxling, t.ex. RGB och vitt ljus samtidigt
9. Knapp för färgväxling
10. 15/30/60 minuter timer

HU: Távirányító:

1. Be-/kikapcsolás
2. Éjjeli fény
3. Fényerő növelése
4. Színhőmérséklet: meleg/semleges/hideg fehér
5. Színhőmérséklet csökkentése
6. Színhőmérséklet növelése
7. Fényerő csökkentése
8. Jelenetváltó gomb, pl. RGB és fehér fény egyidejű működtetése
9. Színváltó gomb
10. 15/30/60 perces időzítő

82271335-01 / C13913L

HR: Daljinski upravljač:

1. Uklj./isklj.
2. Noćno svjetlo
3. Povećanje svjetline
4. Temperatura boje topla bijela/neutralno bijela/hladno bijela
5. Smanjenje temperature boje
6. Povećanje temperature boje
7. Smanjenje svjetline
8. Tipka za promjenu scene, npr. RGB i bijelo svjetlo istovremeno
9. Tipka za izmjenu boje
10. 15/30/60 minuta timer

BG: Дистанционно управление:

1. Вкл./Искл.
2. Нощна светлина
3. Увеличаване на яркостта
4. Цветна температура топло/неутрално/студено бяло
5. Намаляване на цветната температура
6. Увеличаване на цветната температура
7. Намаляване на яркостта
8. Бутон за превключване между сцени напр. RGB и бяла светлина едновременно
9. Бутон за смяна на цвета
10. Таймер 15/30/60 минути

RO: Telecomandă:

1. Pornire/Oprire
2. Lumină de veghe
3. Mărește luminozitatea
4. Temperatura culorii alb cald/alb neutru/alb rece
5. Micșorează temperatura de culoare
6. Mărește temperatură de culoare
7. Reduce luminozitatea
8. Tastă schimbare scenă, de ex. RGB și lumină albă simultan
9. Tastă de schimbare a culorii
10. Temporizator 15/30/60 minute

SR: Daljinski upravljač:

1. Uklj./isklj.
2. Noćno svetlo
3. Pojačavanje jačine svetlosti
4. Temperatura boje toplobela / neutralno bela / hladnobela
5. Smanjivanje temperature boje
6. Pojačavanje temperature boje
7. Smanjivanje jačine svetlosti
8. Taster za promenu scene, npr. RGB i belo svetlo istovremeno
9. Taster za promenu boje
10. 15/30/60 minuta tajmer

FR : Télécommande :

1. Marche/arrêt
2. Veilleuse
3. Augmenter la luminosité
4. Température de couleur : blanc chaud/neutre/froid
5. Réduire la température de couleur
6. Augmenter la température de couleur
7. Réduire la luminosité
8. Bouton de commutation de scène, p.ex. RVB et lumière blanche en même temps
9. Bouton de changement de couleur
10. Minuterie de 15/30/60 minutes

novel